PRESTANDADEKLARATION

Nr 02-0012-05

Svensk översättning av den engelska versionen. Tillhandahålls tillsammans med det underskrivna originalet, som bifogas efter översättningen.

1. Produkttypens unika identifikationskod

STEICOhardboard HB
EN 622-2 HB-E1

2. Avsedd användning

Hård träfiberskiva för invändig användning som icke bärande komponent under torra förhållanden.

3. Tillverkare

STEICO SE
Otto-Lilienthal-Ring 30
D-85622 Feldkirchen, Tyskland
info@steico.com

4. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda (AVCP)

System 3

5. Harmoniserad standard

EN 13986:2004+A1:2015

Anmält organ: Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen
0432

6. Angiven prestanda

Tabell 1. Harmoniserad teknisk specifikation: EN 13986:2004+A1:2015.

Väsentlig egenskap	≤ 3,5 mm	> 3,5-5,5 mm	> 5,5 mm
Reaktion vid brand, klass	E	E	E
Vattenånggenomsläpplighet	NPD	NPD	NPD
Formaldehydavgivning	E1	E1	E1
Avgivning (halt) av pentaklorfenol (PCP)	NPD	NPD	NPD
Luftljudsisolering (ytvikt)	NPD	NPD	NPD
Ljudabsorption, α	NPD	NPD	NPD
Värmeledningsförmåga, λ	NPD	NPD	NPD

NPD: Ingen prestanda bestämd.

PRESTANDADEKLARATION - fortsättning

Nr 02-0012-05

6. Angiven prestanda - beständighet

Tabell 1, fortsättning. Harmoniserad teknisk specifikation: EN 13986:2004+A1:2015.

Väsentlig egenskap	≤ 3,5 mm	> 3,5-5,5 mm	> 5,5 mm
Limningskvalitet	NPD	NPD	NPD
Draghållfasthet vinkelrätt mot skivans plan	0,50 N/mm²	0,50 N/mm²	0,50 N/mm²
Tjockleksvällning	37 %	30 %	25 %
Fuktbeständighet	NPD	NPD	NPD
Böjhållfasthet	30 N/mm²	30 N/mm²	25 N/mm²
Elasticitetsmodul vid böjning	NPD	NPD	NPD
Draghållfasthet vinkelrätt mot skivans plan efter kokprov	NPD	NPD	NPD
Biologisk beständighet, användningsklass	1	1	1

NPD: Ingen prestanda bestämd.

7. Försäkran och undertecknande

Prestandan för den produkt som identifieras ovan överensstämmer med de angivna prestandaegenskaperna. Denna prestandadeklaration utfärdas i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknat för tillverkaren av:
Dr. Michael Makas
Chef för forskning och utveckling samt kvalitetskontroll och kvalitetssäkring

Feldkirchen, 6 augusti 2020
Underskrift: se det bifogade originalet.

STEICO
SOCIETAS EUROPAEA

DE LEISTUNGSERKLÄRUNG Nr. / **EN** DECLARATION OF PERFORMANCE No /
FR DÉCLARATION DES PERFORMANCES No / **NL** PRESTATIEVERKLARING Nr. / **PL** DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr / **CS** PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č. / **ES** DECLARACIÓN DE PRESTACIONES no /
IT DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE N.

02-0012-05

1. **DE** Eindeutiger Kenncode des Produkttyps /**EN** Unique identification code of the product-type / **FR** Code d'identification unique du produit type /**NL** Unieke identificatiecode van het producttype / **PL** Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu /**CS** Jedinečný identifikační kód typu výrobku / **ES** Código de identificación única del producto tipo /**IT** Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

   STEICOhardboard HB
   EN 622-2 HB-E1

2. **DE** Verwendungszweck /**EN** Intended use /**FR** Usage prévu /**NL** Beoogd gebruik / **PL** Zamierzone zastosowanie /**CS** Zamýšlené použití /**ES** Usos previstos /**IT** Usi previsti:

   DE Harte Holzfaserplatte für die Innenverwendung als nichttragendes Bauteil im Trockenbereich / **EN** Hardboard for internal use as a non-structural component in dry conditions /**FR** Panneau dur destiné à un usage intérieur en milieu sec en tant que composant non structurel /**NL** Hardboard voor binnentoepassing als niet dragend element in droge omstandigheden /**PL** Płyta twarda jako element nienośny do zastosowania wewnętrznego w warunkach suchych /**CS** Tvrdá deska pro vnitřní použití - nekonstrukční prvek do suchého prostředí /**ES** Tablero duro para un uso interior en climat seco como componente non estructural /**IT** Pannello isolante per interni come componente non strutturale in costruzioni a secco

3. **DE** Hersteller /**EN** Manufacturer /**FR** Fabricant /**NL** Fabrikant /**PL** Producent /**CS** Výrobce / **ES** Fabricante /**IT** Fabbricante:

   STEICO SE
   Otto-Lilienthal-Ring 30
   D-85622 Feldkirchen, Germany
   info@steico.com

4. **DE** System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit /**EN** System of AVCP / **FR** Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances /**NL** Het systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid /**PL** System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych /**CS** Systém POSV /**ES** Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP) /**IT** Sistemi di VVCP:

   System 3

5. **DE** Harmonisierte Norm /**EN** Harmonised standard /**FR** Norme harmonisée /**NL** Geharmoniseerde norm/ **PL** Norma zharmonizowana /**CS** Harmonizovaná norma /**ES** Norma armonizada /**IT** Norma armonizzata:

   EN 13986:2004
   +A1:2015

   DE Notifizierte Stelle /**EN** Notified body /**FR** Organisme notifié /**NL** Aangemelde instantie / **PL** Jednostka notyfikowana /**CS** Oznámený subjekt /**ES** Organismos notificados /**IT** Organismi notificati:

   Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen
   0432

6. **DE** Erklärte Leistung /**EN** Declared performance /**NL** Aangegeven prestatie /**FR** Performance déclarée /**PL** Deklarowane właściwości użytkowe / **CS** Deklarovaná vlastnost /**ES** Prestación declarada /**IT** Prestazione dichiarata:

Tab.[1] 1

DE Wesentliche Merkmale /EN Essential characteristics / FR Caractéristiques essentielles /NL Essentiële kenmerken / PL Zasadnicze charakterystyki /CS Základní charakteristiky / ES Características esenciales /IT Caratteristiche essenziali	**DE Leistung /EN Performance /FR Performances / NL Prestatie /PL Właściwości użytkowe /CS Hodnoty / ES Prestaciones /IT Prestazione**			**HTS[2]**
DE Dicke /**EN** Thickness /**FR** Épaisseur /**NL** Dikte /**PL** Grubość / **CS** Tloušťka /**ES** Espesor /**IT** Spessore	≤ 3,5mm	> 3,5 -5,5mm	> 5,5mm	EN 13986:2004 +A1:2015
DE Brandverhalten,Klasse /**EN** Reaction to fire,class /**FR** Réaction au feu, classe / **NL** Brandreactie, klasse /**PL** Odporność ogniowa, klasa / **CS** Reakce na oheň, třída /**ES** Reacción al fuego, clase /**IT** Reazione al fuoco, classe	E	E	E	
DE Wasserdampfdurchlässigkeit /**EN** Water vapour permeability / **FR** Perméabilité à la vapeur d'eau /**NL** Waterdampdoorlatendheid / **PL** Przepuszczalność pary wodnej /**CS** Propustnost vodních par / **ES** Permeabilidad al vapor de agua /**IT** Permeabilità al vapore µ	NPD[3]	NPD[3]	NPD[3]	
DE Formaldehydabgabe /**EN** Release of formaldehyde /**FR** Classe d'émission de formaldéhyde /**NL** Formaldehyde-emissie /**PL** Emisja formaldehydu /**CS** Uvolňování formaldehydu /**ES** Emisiones de formaldehído /**IT** Emissioni di sostanze pericolose	E1	E1	E1	
DE Gehalt an Pentachlorphenol (PCP) /**EN** Release (content) of pentachlorophenol (PCP) /**FR** Teneur en Pentachlorophénol (PCP) / **NL** Gehalte aan pentachloorfenol (PCP) /**PL** Zawartość pentachlorofenolu (PCP) /**CS** Obsah pentachlorfenolu (PCP) / **ES** Contenido de pentaclorofenol /**IT** Contenuto di pentaclorofenolo (PCP)	NPD[3]	NPD[3]	NPD[3]	

DE Luftschalldämmung (Schalldämm-Maß) /**EN** Airborne sound insulation (surface mass) /**FR** Isolation aux bruits aériens / **NL** Luchtgeluidisolatie (maat voor geluidsisolatie) /**PL** Izolacja od dźwięków powietrznych (miara izolacji akustycznej) /**CS** Vzduchová neprůzvučnost /**ES** Insonorización (medida de aislamiento acústico) / **IT** Isolamento dal rumore aereo (misura dell'isolamento acustico)	NPD(3)	NPD(3)	NPD(3)	
DE Schallabsorption /**EN** Sound absorption /**FR** Absorption acoustique / **NL** Geluidsabsorptie /**PL** Pochłanianie dźwięku /**CS** Součinitel zvukové pohltivosti /**ES** Absorción acústica /**IT** Assorbimento del rumore α	NPD(3)	NPD(3)	NPD(3)	
DE Wärmeleitfähigkeit /**EN** Thermal conductivity /**FR** Conductivité thermique /**NL** Thermische geleidbaarheid /**PL** Przewodność cieplna / **CS** Součinitel tepelné vodivosti /**ES** Conductividad térmica / **IT** Conduttività termica λ	NPD(3)	NPD(3)	NPD(3)	
DE Dauerhaftigkeit /**EN** Durability /**FR** Durabilité /**NL** Duurzaamheid /**PL** Wytrzymałość /**CS** Trvanlivost /**ES** Resistencia /**IT** Durabilità				
DE Qualität der Verklebung /**EN** Bonding quality /**FR** Qualité du collage/ **NL** Kwaliteit van de lijmverbinding /**PL** Jakość klejenia /**CS** Kvalita lepení/ **ES** Calidad del pegamento /**IT** Qualitá dell´incollaggio	NPD(3)	NPD(3)	NPD(3)	
DE Querzugfestigkeit /**EN** Internal bond /**FR** Resistance á la traction / **NL** Treksterkte /**PL** Wytrzymałość na rozciąganie poprzeczne / **CS** Příčná pevnost v tahu /**ES** Resistencia a la rotura por tracción transversal /**IT** Resistenza alla trazione laterale	0,50 N/mm^2	0,50 N/mm^2	0,50 N/mm^2	
DE Dickenquellung /**EN** Thickness swelling /**FR** Gonflement en épaisseur /**NL** Zwelling in de dikte /**PL** Pęcznienie /**CS** Bobtnavost / **ES** Hinchamiento /**IT** Rigonfiamento	37%	30%	25%	EN 13986:2004 +A1:2015
DE Feuchtebeständigkeit /**EN** Moisture resistance /**FR** Résistance à l'humidité /**NL** Vochtweerstand /**PL** Odporność na wilgoć /**CS** Odolnost proti vlhkosti /**ES** Resistencia a la humedad /**IT** Resistenza all'umidità	NPD(3)	NPD(3)	NPD(3)	
DE Biegefestigkeit /**EN** Bending strength /**FR** Résistance à la flexion / **NL** Buigsterkte /**PL** Wytrzymałość na zginanie /**CS** Pevnost v ohybu / **ES** Resistencia a la flexión /**IT** Resistenza a flessione	30 N/mm²	30 N/mm²	25 N/mm²	
DE Biege-Elastizitätsmodul /**EN** Flexural modulus of elasticity / **FR** Module d'élasticité en flexion /**NL** Buig-elasticiteitsmodulus / **PL** Moduł sprężystości przy zginaniu /**CS** Modul pružnosti v ohybu / **ES** Módulo de elsticidad flexural /**IT** Modulo di elasticitá flessionale	NPD(3)	NPD(3)	NPD(3)	
DE Querzugfestigkeit nach Kochprüfung /**EN** Internal bond after boil test /**FR** Cohésion interne après ébullition /**NL** Interne binding na kooktest / **PL** Wytrzymałość na rozciąganie poprzeczne po próbie wrzenia **/** **CS** Pevnost v příčném tahu po zkoušce varem /**ES** Cohésión interna después de hervir /**IT** Coesione interna dopo ebollizione	NPD(3)	NPD(3)	NPD(3)	
DE Biologische Dauerhaftigkeit, Nutzungsklasse /**EN** Biological durability, use class /**FR** Durabilité biologique, utilisation en classe / **NL** Biologische duurzaamheid, gebruiksklasse /**PL** Odporność na korozję biologiczną, klasa użytkowa /**CS** Biologická trvanlivost, třída použití /**ES** Resistencia a la biocorrosión, categoría de prestaciones / **IT** Durabilità biologica, classe d'utilizzo	1			

(1) **DE** Tabelle /**EN** Table /**FR** Tableau /**NL** Tabel /**PL** Tabela /**CS** Tabulka /**ES** Tabla /**IT** Tabella

(2) **DE** Harmonisierte technische Spezifikation /**EN** Harmonised technical specification /**FR** Spécifications techniques harmonisées /**NL** Geharmoniseerde technische specificatie /**PL** Zharmonizowana specyfikacja techniczna /**CS** Harmonizovaná technická specifikace /**ES** Especificación técnica armonizada / **IT** Specifica tecnica armonizzata

(3) **DE** Keine Leistung bestimmt /**EN** No performance determined /**FR** Performance non déterminée /**NL** Geen prestatie bepaald /**PL** Właściwości użytkowe nieustalone /**CS** Žádná vlastnost není stanovena /**ES** Prestación no determinada /**IT** Nessuna prestazione determinata

7. **DE** Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. /**EN** The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. /**FR** Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n° 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. /**NL** De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt. /**PL** Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. /**CS** Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše. /**ES** Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado. /**IT** La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

DE Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von /**EN** Signed for and on behalf of the manufacturer by /**FR** Signé pour le fabricant et en son nom par /**NL** Ondertekend voor en namens de fabrikant door /**PL** W imieniu producenta podpisał(-a) /**CS** Podepsáno za výrobce a jeho jménem / **ES** Firmado por y en nombre del fabricante por /**IT** Firmato a nome e per conto del fabbricante da**:**

Dr. Michael Makas Head of R&D and QC/QA	Feldkirchen, 06.08.2020	i.V.